

32001F1121(01)

C 326/1

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

21.11.2001

## AKT SVETA

z dne 16. oktobra 2001

**o pripravi, v skladu s členom 34 Pogodbe o Evropski uniji, Protokola h Konvenciji o medsebojni pravni pomoči v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije**

(2001/C 326/01)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti členov 31(a) in 34(2)(d) Pogodbe,

ob upoštevanju pobude Francoske republike <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Zaradi doseganja ciljev Unije je treba izboljšati pravila za medsebojno pravno pomoč v kazenskih zadevah med državami članicami Evropske unije in v ta namen pripraviti Protokol, kot je določen v Prilogi.

(2) Člen 8 Protokola sodi v področje uporabe člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih dogovorih za uporabo Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško glede sodelovanja omenjenih držav pri izvajanju, uporabi in razvijanju schengenskega pravnega reda <sup>(3)</sup>.

(3) Postopki, določeni v Sporazumu, sklenjenim med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško glede sodelovanja omenjenih držav pri izvajanju, uporabi in razvijanju schengenskega pravnega reda <sup>(4)</sup>, so bili upoštevani v zvezi s to določbo.

(4) Ko bosta Republika Islandija in Kraljevina Norveška uradno obveščeni o sprejetju tega akta v skladu s členom 8(2)(a) navedenega sporazuma, bosta obveščeni predvsem o vsebini člena 16 o začetku veljavnosti za Islandijo in Norveško –

SKLENIL, da je Protokol, katerega besedilo je podano v Prilogi in ki so ga danes podpisali predstavniki vlad držav članic Unije, pripravljen,

PRIPOROČA, da ga države članice sprejmejo v skladu s svojimi ustavnimi zahtevami,

POZIVA države članice, naj začnejo ustrezne postopke v ta namen pred 1. julijem 2002.

V Luxembourg, 16. oktobra 2001

*Za Svet*

*Predsednik*

D. REYNERS

<sup>(1)</sup> UL C 243, 24.8.2000, str. 11.

<sup>(2)</sup> Mnenje podano dne 4. oktobra 2001 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(3)</sup> UL L 176, 10.7.1999, str. 31.

<sup>(4)</sup> UL L 176, 10.7.1999, str. 36.